

Dossier de la OHI N. ° S1 / 6100/2020

**CARTA CIRCULAR DE
LA ASAMBLEA N.° 8
20 de septiembre del 2019**

2.ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI (A-2)

Mónaco, 21-24 de abril del 2020

PREPARACIÓN DE LA TABLA DE TONELAJES

Referencias:

- A. Reglamento Financiero de la OHI, Artículos 5 y 6;
- B. Carta Circular de la Asamblea N.° 1 del 29 de abril del 2019 - *Anuncio y Disposiciones Generales*;
- C. Resolución de la OHI N. ° 5/1972, según enmendada - *Cifras de Tonelaje*.

Estimado(a) Director(a),

1. En conformidad con el Artículo 6 del Reglamento Financiero de la OHI (Referencia A), se solicitará a la 2.ª Sesión de la Asamblea que considere y apruebe la Tabla de Tonelajes de pabellón nacional y por lo tanto el número resultante de votos atribuidos a cada Estado Miembro para las elecciones del Secretario General y los Directores en la 3.ª Sesión de la Asamblea, que se celebrará en el 2023, y el número de partes utilizadas para el cálculo de las contribuciones anuales de los Estados Miembros individuales para el periodo del 1 de enero del 2021 al 31 de diciembre del 2023.
2. Se adjunta en el Anexo A la Tabla actual de Tonelajes y el número de partes y votos, aplicable del 1 de enero del 2017 al 31 de diciembre del 2020. Para preparar el proyecto de Tabla de Tonelajes que será sometido a la 2.ª sesión de la Asamblea por el Secretario General y en conformidad con el calendario indicado en la Referencia B, se solicita a los Estados Miembros que completen el cuestionario adjunto que figura en el Anexo B, declarando su cifra de tonelaje nacional actualizada en fecha del 1 de julio del 2019, según lo requerido por el Artículo 6 (a) del Reglamento Financiero. En aplicación de la Referencia C, la Secretaría está obteniendo las cifras de la Lista de Tonelaje de los Buques Mercantes de la Organización Marítima Internacional (OMI) para que el 1 de julio del 2019 sea utilizado a efectos de referencia.
3. Según lo establecido en el Artículo 5 del Reglamento Financiero (Referencia A), se obtendrán las cifras de tonelaje añadiendo seis séptimos del tonelaje de desplazamiento de los buques de guerra que excedan las 100 toneladas al tonelaje bruto de todos los otros buques bajo sus banderas que excedan las 100 toneladas brutas.
4. El cuestionario completado deberá ser devuelto a la Secretaría de la OHI **lo más tardar el 1 de diciembre del 2019** por email (cl-lc@iho.int) o por fax (+377 93 10 81 40). La Secretaría de la OHI preparará entonces un proyecto de Tabla de Tonelajes, de Partes y Votos, para su distribución a todos los Estados Miembros lo más tardar dos meses antes de la próxima Asamblea, según lo requerido por el Artículo 6 (a) del Reglamento Financiero. Después de la aprobación en la 2.ª Sesión de la Asamblea, los tonelajes actualizados serán fijados para el

periodo de tres años entre las Asambleas (2021-2023), excepto para los nuevos Estados Miembros que se adhieran al Convenio de la OHI durante el período entre sesiones. Estas nuevas tablas también serán publicadas como Apéndices del Anuario de la OHI (P-5) para el año posterior a la 2.^a Sesión de la Asamblea.

Atentamente,



Dr. Mathias JONAS
Secretario General

Anexos:

- A. Tabla actual de Tonelajes y número de partes y votos, aplicable del 1 de enero del 2017 al 31 de diciembre del 2020;
- B. Cuestionario.

TABLE OF TONNAGES AND NUMBER OF SHARES AND VOTES
For the period 1 January 2018 to 31 December 2020
TABLEAU DES TONNAGES ET NOMBRE DE PARTS ET VOIX
Pour la période 1 January 2018 au 31 Décembre 2020

Member States <i>Etats Membres</i>	Tonnages	Shares - <i>Parts</i>			Votes - <i>Voix</i>		
		Fix.	Sup.	Tot.	Fix.	Sup.	Tot.
ALGERIA - <i>ALGERIE</i>	766 367	2	4	6	2	2	4
ARGENTINA - <i>ARGENTINE</i>	1 085 169	2	5	7	2	2	4
AUSTRALIA - <i>AUSTRALIE</i>	1 917 550	2	6	8	2	2	4
BAHREIN - <i>BAHREIN</i>	451 615	2	2	4	2	1	3
BANGLADESH	1 186 680	2	5	7	2	2	4
BELGIUM - <i>BELGIQUE</i>	5 502 048	2	11	13	2	3	5
BRAZIL - <i>BRESIL</i>	3 524 891	2	9	11	2	3	5
BRUNEI DARUSSALAM	674 000	2	3	5	2	2	4
BULGARIA - <i>BULGARIE</i>	145 522	2	1	3	2	1	3
CAMEROON - <i>CAMEROUN</i>	165 000	2	1	3	2	1	3
CANADA	4 598 907	2	10	12	2	3	5
CHILE - <i>CHILI</i>	874 569	2	4	6	2	2	4
CHINA - <i>CHINE</i>	97 570 000	2	25	27	2	4	6
COLOMBIA - <i>COLOMBIE</i>	124 159	2	1	3	2	1	3
CROATIA - <i>CROATIE</i>	1 488 812	2	6	8	2	2	4
CUBA	30 642	2	0	2	2	0	2
CYPRUS - <i>CHYPRE</i>	22 868 153	2	22	24	2	4	6
DENMARK - <i>DANEMARK</i>	15 604 079	2	19	21	2	4	6
DOMINICAN REPUBLIC - <i>REP DOMINICAINE</i>	8 549	2	0	2	2	0	2
D.P.R. OF KOREA - <i>REP. POP. DEM. DE COREE</i>	388 418	2	2	4	2	1	3
ECUADOR - <i>EQUATEUR</i>	671 753	2	3	5	2	2	4
EGYPT - <i>EGYPTE</i>	1 100 000	2	5	7	2	2	4
ESTONIA - <i>ESTONIE</i>	390 685	2	2	4	2	1	3
FIJI - <i>FIDJI</i>	63 582	2	0	2	2	0	2
FINLAND - <i>FINLANDE</i>	1 717 856	2	6	8	2	2	4
FRANCE	6 491 999	2	12	14	2	3	5
GEORGIA - <i>GEORGIE</i>	35 778	2	0	2	2	0	2
GERMANY - <i>ALLEMAGNE</i>	10 713 602	2	16	18	2	4	6
GHANA	60 620	2	0	2	2	0	2
GREECE - <i>GRECE</i>	41 716 093	2	25	27	2	4	6
GUATEMALA	5 571	2	0	2	2	0	2
GUYANA	145 000	2	2	4	2	1	3
ICELAND - <i>ISLANDE</i>	173 335	2	1	3	2	1	3
INDIA - <i>INDE</i>	11 227 227	2	16	18	2	4	6
INDONESIA - <i>INDONESIE</i>	12 944 000	2	17	19	2	4	6
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF - <i>REP. ISLAMIQUE D'</i>	5 500 000	2	11	13	2	3	5
IRELAND - <i>IRLANDE</i>	342 574	2	2	4	2	1	3
ITALY - <i>ITALIE</i>	16 250 171	2	19	21	2	4	6
JAMAICA - <i>JAMAIQUE</i>	152 992	2	1	3	2	1	3
JAPAN - <i>JAPON</i>	22 647 157	2	22	24	2	4	6

Member States <i>Etats Membres</i>	Tonnages	Shares - <i>Parts</i>			Votes - <i>Voix</i>		
		Fix.	Sup.	Tot.	Fix.	Sup.	Tot.
KUWAIT - <i>KOWEIT</i>	2 886 000	2	8	10	2	3	5
LATVIA - <i>LETONIE</i>	234 079	2	1	3	2	1	3
MALAYSIA - <i>MALAISIE</i>	12 143 950	2	17	19	2	4	6
MALTA - <i>MALTE</i>	70 700 000	2	25	27	2	4	6
MAURITIUS - <i>MAURICE</i>	179 981	2	1	3	2	1	3
MEXICO - <i>MEXIQUE</i>	2 437 801	2	7	9	2	3	5
MONACO	1 228	0	0	0	2	0	2
MONTENEGRO	141 592	2	1	3	2	1	3
MOROCCO - <i>MAROC</i>	338 562	2	2	4	2	1	3
MOZAMBIQUE	45 581	2	0	2	2	0	2
MYANMAR	531 252	2	3	5	2	2	4
NETHERLANDS - <i>PAYS-BAS</i>	8 820 000	2	14	16	2	4	6
NEW ZEALAND - <i>NOUVELLE ZELANDE</i>	296 752	2	2	4	2	1	3
NIGERIA	2 814 000	2	8	10	2	3	5
NORWAY - <i>NORVEGE</i>	18 330 480	2	20	22	2	4	6
OMAN SULTANATE - <i>SULTANAT D'OMAN</i>	85 330	2	0	2	2	0	2
PAKISTAN	453 420	2	2	4	2	1	3
PAPUA NEW GUINEA - <i>PAPOUASIE NOUVELLE GUI</i>	287 187	2	2	4	2	1	3
PERU - <i>PEROU</i>	514 000	2	3	5	2	2	4
PHILIPPINES	5 269 721	2	11	13	2	3	5
POLAND - <i>POLOGNE</i>	129 750	2	1	3	2	1	3
PORTUGAL	9 946 565	2	15	17	2	4	6
QATAR - <i>QATAR</i>	960 840	2	4	6	2	2	4
REPUBLIC OF KOREA - <i>REPUBLIQUE DE COREE</i>	44 384 155	2	25	27	2	4	6
ROMANIA - <i>ROUMANIE</i>	127 049	2	1	3	2	1	3
RUSSIAN FEDERATION - <i>FEDERATION DE RUSSIE</i>	10 310 722	2	15	17	2	4	6
SAUDI ARABIA - <i>ARABIE SAOUDITE</i>	4 840 634	2	11	13	2	3	5
SEYCHELLES - <i>SEYCHELLES</i>	187 000	2	1	3	2	1	3
SINGAPORE - <i>SINGAPOUR</i>	86 352 300	2	25	27	2	4	6
SLOVENIA - <i>SLOVENIE</i>	2 510	2	0	2	2	0	2
SOLOMON ISLANDS - <i>ILES SOLOMON</i>	112 439	2	1	3	2	1	3
SOUTH AFRICA - <i>AFRIQUE DU SUD</i>	418 434	2	2	4	2	1	3
SPAIN - <i>ESPAGNE</i>	2 382 193	2	7	9	2	3	5
SRI LANKA	187 925	2	1	3	2	1	3
SURINAME	13 136	2	0	2	2	0	2
SWEDEN - <i>SUEDE</i>	3 262 331	2	9	11	2	3	5
THAILAND - <i>THAILANDE</i>	3 846 758	2	9	11	2	3	5
TONGA	69 034	2	0	2	2	0	2
TRINIDAD & TOBAGO - <i>TRINITE ET TOBAGO</i>	50 045	2	0	2	2	0	2
TUNISIA - <i>TUNISIE</i>	265 326	2	2	4	2	1	3
TURKEY - <i>TURQUIE</i>	6 869 995	2	13	15	2	3	5
UKRAINE	496 423	2	3	5	2	1	3
UNITED ARAB EMIRATES - <i>EMIRATS ARABES UNIS</i>	1 075 569	2	5	7	2	2	4
UNITED KINGDOM - <i>ROYAUME UNI</i>	48 102 992	2	25	27	2	4	6

Member States <i>Etats Membres</i>	Tonnages	Shares - <i>Parts</i>			Votes - <i>Voix</i>		
		Fix.	Sup.	Tot.	Fix.	Sup.	Tot.
UNITED STATES OF AMERICA - <i>ETATS UNIS D'AME</i>	25 526 217	2	23	25	2	4	6
URUGUAY	200 199	2	1	3	2	1	3
VANUATU	2 003 000	2	7	9	2	3	5
VENEZUELA	1 834 000	2	6	8	2	2	4
VIETNAM	4 092 000	2	10	12	2	3	5
TOTAL (Member States / <i>Etats membres</i>)	675 885 582	176	645	821	178	180	358
<i>Suspended Member States / Etats Membres privés de leurs droits</i>							
DEM. REP OF THE CONGO - <i>REP. DEM. DU CONGO</i>	114 000	0	0	0	0	0	0
SERBIA - <i>SERBIE</i>	0	0	0	0	0	0	0
SYRIA - <i>SYRIE</i>	498 145	0	0	0	0	0	0
TOTAL (Member States / <i>Etats membres</i>)	676 497 727	0	0	0	0	0	0

CUESTIONARIO

(a devolver a la Secretaría de la OHI, debidamente completado,
antes del 1 de diciembre del 2019
email: *cl-lc@iho.int* Fax: +377 93 10 81 40)

El Secretario General
Organización Hidrográfica Internacional
4b, quai Antoine 1er - BP 445
MC 98011 MONACO CEDEX
Principado de Mónaco
E-mail: *cl-lc@iho.int* - Fax: +377 93 10 81 40)
Fax: +377 93 10 81 40)

Estado Miembro:

Fecha de respuesta:

CIFRAS DE TONELAJE PARA SU CONSIDERACIÓN POR LA 2.ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI

Estimado Secretario General:

Las cifras de tonelaje sometidas a la 2ª Sesión de la Asamblea de la OHI por el Gobierno de

.....

en conformidad con los Artículos 5 y 6 del Reglamento Financiero, son como sigue (cifras en fecha del 1 de julio del 2019):

A. CIFRAS DE TONELAJE NAVAL

(⁶/₇ del desplazamiento total de buques de guerra, teniendo en cuenta sólo los que excedan 100 toneladas)

Tonelaje naval :

Cifra corregida a efectos del cálculo de la OHI: (Toneladas de desplazamiento x ⁶/₇)

B. CIFRAS DE TONELAJE PARA TODOS LOS OTROS BUQUES (de más de 100 toneladas)

Todos los demás buques : Tonelaje bruto

C. CIFRA TOTAL DE TONELAJE:

Firma :

Nombre :

Cargo/Puesto :